우리말 어휘의 시간을 읽다

# 잡아내다

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

결점이나 틀린 곳을 찾아내다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
20개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 53자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '잡아내다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 결점이나 틀린 곳을 찾아내다.

# 잡아내다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

잡아내다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **자바내다**<br>사전 표기 요약 | ● → | ● → | ● → | — | — | — |
| **잡아내다**<br>사전 표기 요약 | — | — | ● → | ● → | ● → | ● → |
| **자바내-**<br>문헌 수록 표기 | ● → | ● → | ● → | ● → | — | — |
| **잡아내-**<br>문헌 수록 표기 | — | — | ● → | ● → | ● → | ● → |
| **잡아닊-**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | ● → | ● → | ● → |
| **자바닊-**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ● → |
| **좁아닊-**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ● → |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 자바내다
  15세기16세기17세기
- 잡아내다
  17세기18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

자바내-, 잡아내-, 잡아ᄂᆡ-, 자바ᄂᆡ-, 좁아ᄂᆡ-

## 잡아내다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

---

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 옛 표기와 등장 시기

'잡아내다'의 옛말인 '자바내다'는 15세기부터 나타난다.

### 말의 구성과 어원

'자바내-'는 동사 '잡-'에 연결 어미 '-아'가 결합된 '자바'에 동사 '내-'가 결합된 것이다.

### 표기와 소리의 특징

17세기부터 '자바내-'를 분철한 '잡아내-'가 나타나 현재까지 이어진다. 18~20세기에 나타나는 '잡아ᄂᆡ-', 20세기에 나타나는 '자바ᄂᆡ-, 좁아ᄂᆡ-' 등은 'ㆍ'와 'ㅏ'가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 표기이다.

## 문헌 속의 잡아내다

전체 용례 20개

---

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

## 15세기 자바내- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자바내-

출처 1459 월인석보 11:49ㄴ

용례 01

문헌 용례

第七이 第八ᄋᆡ 見分을 자바내라 ᄒᆞ야.

현대어 풀이

제7이 제8의 견분을 잡아내라 하여.

출처 1463 법화경언해 2:62ㄴ

용례 02

문헌 용례

시혹 几案ᄋᆞ로 비겨 자바내오져 타가.

현대어 풀이

혹 궤안으로 기대어 잡아내려 하다가.

대응 원문

或以几案으로 憑挈而出之코져 타가.

출처 1461년경 몽산법어언해 59ㄱ

용례 03

문헌 용례

ᄒᆞᆫ千 七百 則公案ᄋᆞᆯ 뉘 네 面前ᄋᆞᆯ 向ᄒᆞ야 자바내리오.

현대어 풀이

일천 칠백측 공안을 누구네 면전을 향하여 잡아낼 것인가.

대응 원문

ᄒᆞᆫ千七百則公案ᄋᆞᆯ 誰敢向你面前ᄒᆞ야 拈出ᄒᆞ리오.

## 16세기 자바내- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자바내-

출처 1548 십현담요해언해 41ㄱ

용례 04

문헌 용례

오직 즁싱이 망샹 집탹그로 릉히 세 문ᄅᆞᆯ 자바내야 낫낫치 알핑 낟게 몯ᄒᆞᆯ시.

현대어 풀이

오직 중생이 망상집착(妄想執著)으로 능히 세 문(門)을 잡아내어 낱낱이 앞에 나타나게 못하므로.

대응 원문

但以衆生이 妄想執著으로 不能拈出三門ᄒᆞ야 一一現前ᄒᆞᆯ시.

출처 1579 삼강행실도 동경대본 효자도:15ㄱ

용례 05

문헌 용례

노ᄒᆞ야 자바내야 주기니라.

현대어 풀이

노하여 잡아내어 죽이니라.

## 17세기 자바내-, 잡아내- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자바내-, 잡아내-

출처 1657 어록해 초간본 5ㄱ

용례 06

문헌 용례

자바내다 (拈).

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1669 어록해 개간본 7ㄴ

용례 07

문헌 용례

## 자바내다 (拈出).

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1677 박통사언해 하:24ㄴ

용례 08

문헌 용례

## 이 師傅ㅣ 아니면 엇디 뎌 本像을 잡아내리오.

현대어 풀이

이 사부가 아니면 어찌 저 본상을 잡아내겠는가.

대응 원문

不是師傅怎生拿出他本像.

## 18세기 잡아내-, 자바내-, 잡아ᄂᆡ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
잡아내-, 자바내-, 잡아ᄂᆡ-

출처 1760 무목왕정충록 10:45ㄴ

용례 09

문헌 용례

## 만ᄉᆞ셜이 크게 깃거 다시 악공을 잡아내여 무로ᄃᆡ.

현대어 풀이

만사설이 크게 기뻐 다시 악공을 잡아내어 묻되.

출처 1797 오륜행실도 1:21ㄱ

용례 10

문헌 용례

패군ᄒᆞᆫ 죄ᄅᆞᆯ 내게 미루고져 ᄒᆞᄂᆞᆫ다 ᄒᆞ고 잡아내여 버히니.

현대어 풀이

“패군한 죄를 내게 미루고자 한다.” 하고, 잡아내어 베니.

대응 원문

欲委罪於孤邪 引出斬之.

출처 1728 청구영언 진본 61ㄱ

용례 11

문헌 용례

쇼 머기ᄂᆞᆫ 아ᄒᆡ들아 압냇 고기와 뒷냇 고기를 다 물쇽 자바내.

현대어 풀이

소 먹이는 아이들아, 앞내의 고기와 뒷내의 고기를 다 물속 잡아내.

출처 18세기 소현성록 6:72ㄱ

용례 12

문헌 용례

ᄂᆡ당 시녀ᄅᆞᆯ 다 잡아ᄂᆡ여 치니 이ᄂᆞᆫ 시녀ᄅᆞᆯ 다ᄉᆞ리미 아니라 쳡을 다ᄉᆞ리미라.

현대어 풀이

내당 시녀를 다 잡아내어 치니 이는 시녀를 다스림이 아니라 첩을 다스림이라.

## 19세기 잡아ᄂᆡ-, 잡아내- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

잡아ᄂᆡ-, 잡아내-

출처 1898 매일신문 5월 19일 3면

용례 13

문헌 용례

## 급히 신씨를 잡아ᄂᆡ여 그 학원을 결박진ᄎᆡ 안동ᄒᆞ야.

현대어 풀이

급히 신씨를 잡아내어 그 학원을 결박진 채 안동하여.

출처 1899 독립신문 10월 13일 3면

용례 14

문헌 용례

## 그 부샹들이 잡아내여 연고 업시 무슈 란타ᄒᆞ고.

현대어 풀이

그 부상들이 잡아내어 연고 없이 무수 난타하고.

출처 1899 독립신문 11월 2일 4면

용례 15

문헌 용례

## ᄆᆞ산포의 토디 요구ᄒᆞᄂᆞᆫ 문졔를 잡아내여 그 교섭이 ᄭᅳᆺ이 못 낫ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

마산포가 토지 요구하는 문제를 잡아내어 그 교섭이 끝이 못 났는데.

## 20세기 잡아내-, 잡아ᄂᆡ-, 자바ᄂᆡ- 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
잡아내-, 잡아ᄂᆡ-, 자바ᄂᆡ-, 좁아ᄂᆡ-

출처 1905 기해일기 61ㄴ

용례 16

문헌 용례

## 관졸들이 ᄉᆞᄉᆞ로이 잡아내여.

현대어 풀이

관졸들이 사사로이 잡아내어.

출처 1910 보감 4:366

용례 17

문헌 용례

그 ᄉᆞ이 김 신부를 옥에셔 잡아내여 들것에 메고.

현대어 풀이

그 사이 김 신부를 옥에서 잡아내어 들것에 메고.

출처 1912 두견성 상1:83

용례 18

문헌 용례

버러지가 눈셥을 향ᄒᆞ야 날아오ᄂᆞᆫ 것을 손으로 잡아ᄂᆡ여 던지고.

현대어 풀이

벌레가 눈썹을 향하여 날아오는 것을 손으로 잡아내어 던지고.

출처 20세기 전반 열녀춘향수절가 하:10ㄴ

용례 19

문헌 용례

목이 쉬여 이연 자바ᄂᆡ리라 호령하니.

현대어 풀이

목이 쉬어 이년 잡아내리라 호령하니.

출처 20세기 정두경전 39ㄴ

용례 20

문헌 용례

어명을 젼ᄒᆞᆫᄒᆞ고 황쥭을 ᄌᆞᆸ아ᄂᆡ여 경각간의 ᄃᆡ령ᄒᆞ니.

현대어 풀이

어명을 전한하고 황죽을 잡아내어 경각간에 대령하니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

# 잡아내다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 잡아내다의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 第

뜻·음 차례 제

총 11획 · 부수 竹





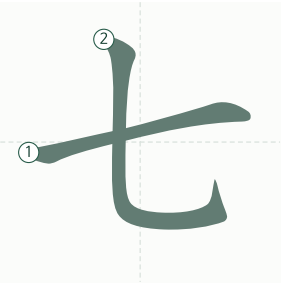

hanja.wordrow.kr/한자/第/

## 七

뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一



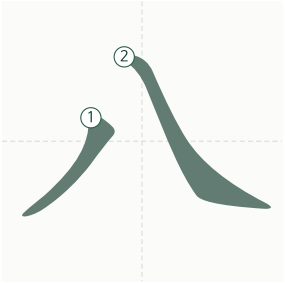
hanja.wordrow.kr/한자/七/

## 八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八



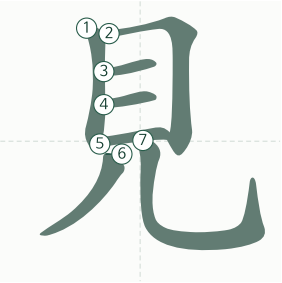
hanja.wordrow.kr/한자/八/

## 見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見



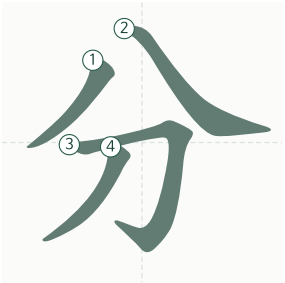
hanja.wordrow.kr/한자/見/

## 分

뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀



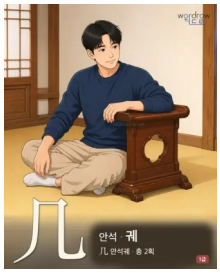



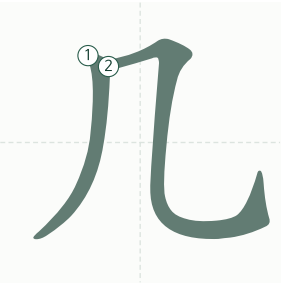
hanja.wordrow.kr/한자/分/

## 几

뜻·음 안석 궤

총 2획 · 부수 几



hanja.wordrow.kr/한자/几/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

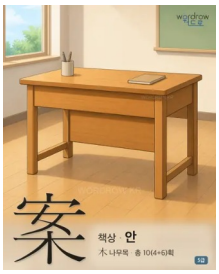


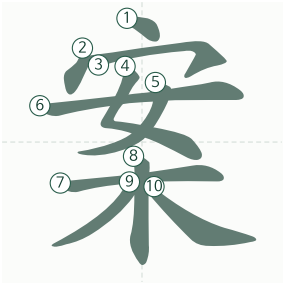
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 案

뜻·음 책상 안

총 10획 · 부수 木



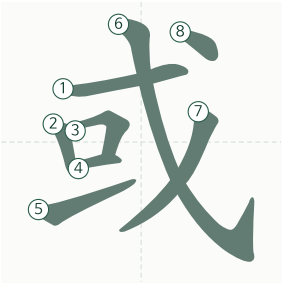
hanja.wordrow.kr/한자/案/

## 或

뜻·음 혹 혹

총 8획 · 부수 戈



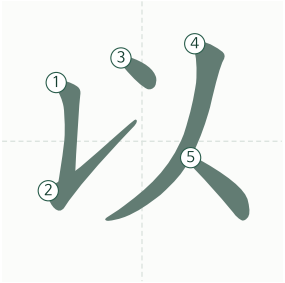
hanja.wordrow.kr/한자/或/

## 以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人



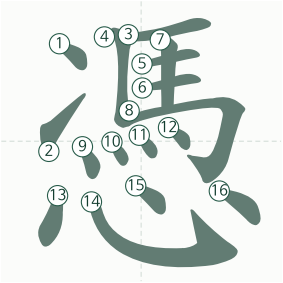
hanja.wordrow.kr/한자/以/

## 憑

뜻·음 비길[依] 빙

총 16획 · 부수 心



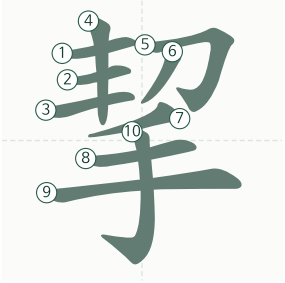
hanja.wordrow.kr/한자/憑/

## 挈

뜻·음 끌 설 / 이지러질 계

총 10획 · 부수 手



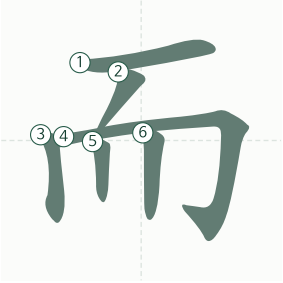
hanja.wordrow.kr/한자/挈/

## 而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而



hanja.wordrow.kr/한자/而/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

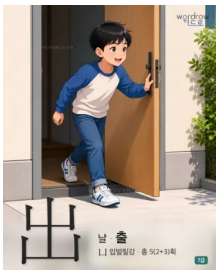


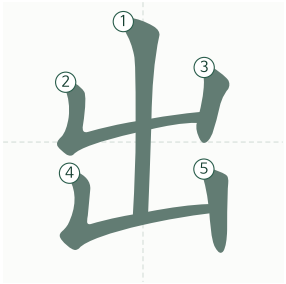
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵



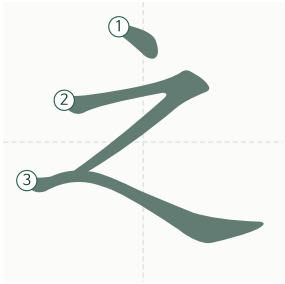

hanja.wordrow.kr/한자/出/

## 之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿



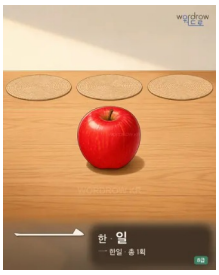

사전 4획 · 획순 그림 3획

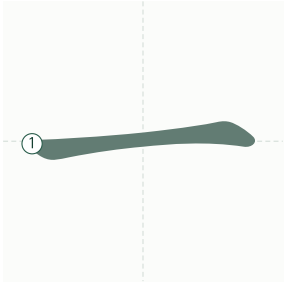
hanja.wordrow.kr/한자/之/

## 一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



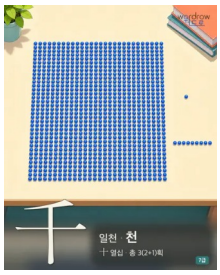



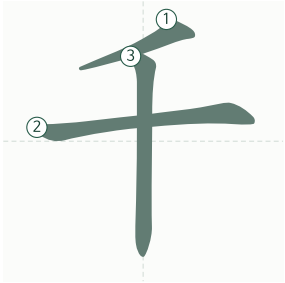

hanja.wordrow.kr/한자/一/

## 千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十



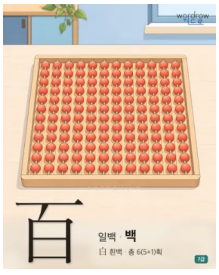



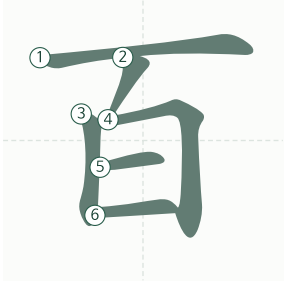

hanja.wordrow.kr/한자/千/

## 百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白



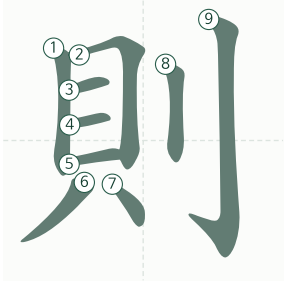

hanja.wordrow.kr/한자/百/

## 則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀




hanja.wordrow.kr/한자/則/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기



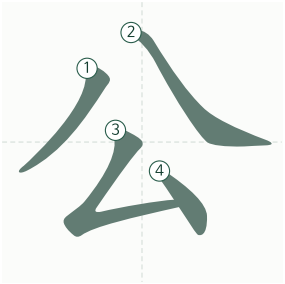
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八



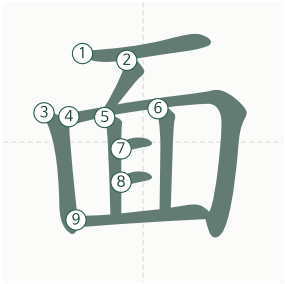
hanja.wordrow.kr/한자/公/

## 面

뜻·음 낯 면

총 9획 · 부수 面



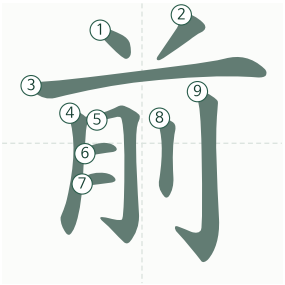
hanja.wordrow.kr/한자/面/

## 前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀



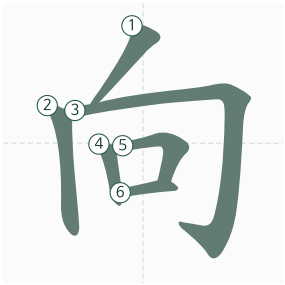
hanja.wordrow.kr/한자/前/

## 向

뜻·음 향할 향

총 6획 · 부수 口



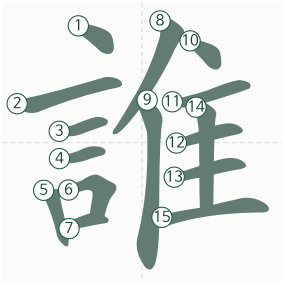
hanja.wordrow.kr/한자/向/

## 誰

뜻·음 누구 수

총 15획 · 부수 言



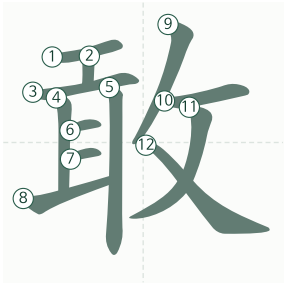
hanja.wordrow.kr/한자/誰/

## 敢

뜻·음 감히·구태여 감

총 12획 · 부수 攴



hanja.wordrow.kr/한자/敢/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

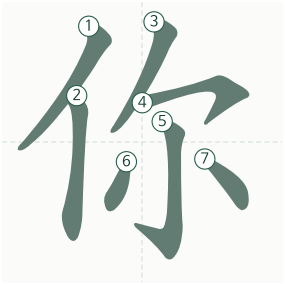
5 / 9 · 53자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 你 뜻·음 너 니

총 7획 · 부수 人



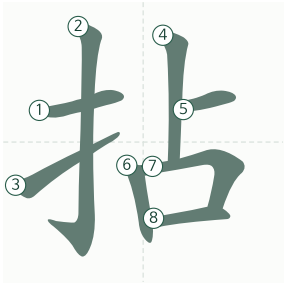



hanja.wordrow.kr/한자/你/

## 拈 뜻·음 집을 념 / 집을 점

총 8획 · 부수 手



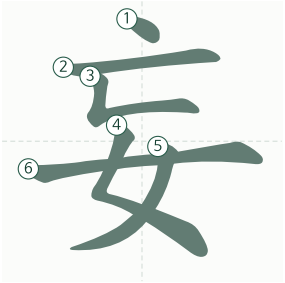



hanja.wordrow.kr/한자/拈/

## 妄 뜻·음 망령될 망

총 6획 · 부수 女



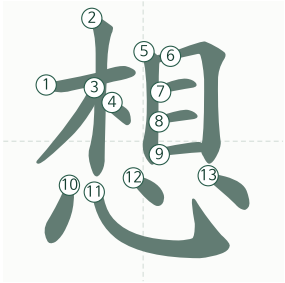



hanja.wordrow.kr/한자/妄/

## 想 뜻·음 생각 상

총 13획 · 부수 心



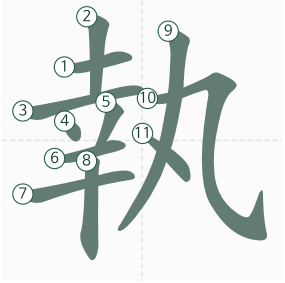



hanja.wordrow.kr/한자/想/

## 執 뜻·음 잡을 집

총 11획 · 부수 土



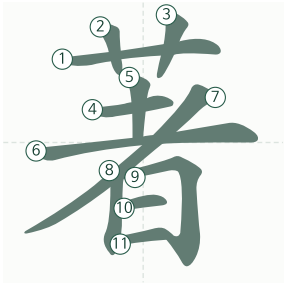



hanja.wordrow.kr/한자/執/

## 著 뜻·음 나타날 저

총 13획 · 부수 艸



사전 13획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/著/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

6 / 9 · 53자

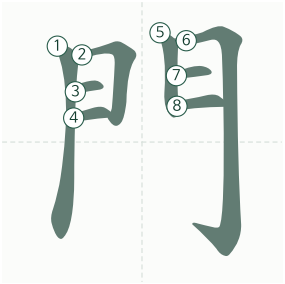
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門



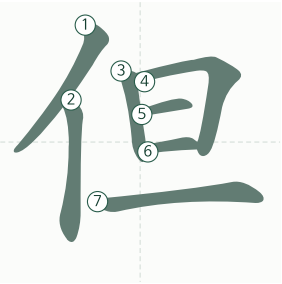
hanja.wordrow.kr/한자/門/

## 但

뜻·음 다만 단

총 7획 · 부수 人



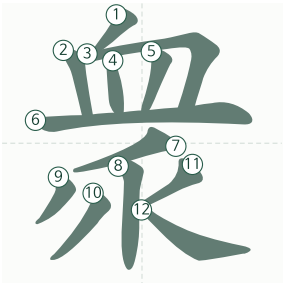
hanja.wordrow.kr/한자/但/

## 衆

뜻·음 무리 중

총 12획 · 부수 血



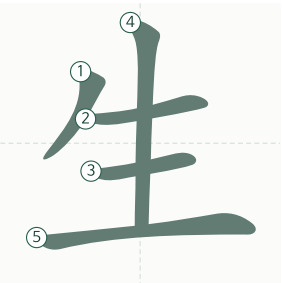
hanja.wordrow.kr/한자/衆/

## 生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生



hanja.wordrow.kr/한자/生/

## 不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一







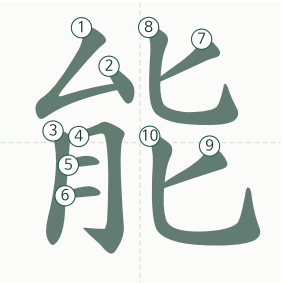
hanja.wordrow.kr/한자/不/

## 能

뜻·음 능할 능

총 10획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/能/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

7 / 9 · 53자

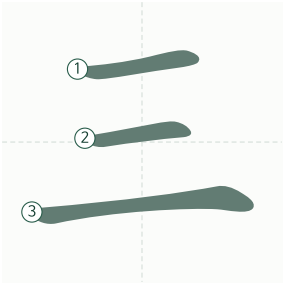
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一



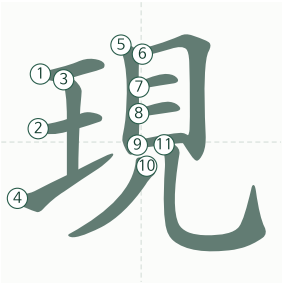
hanja.wordrow.kr/한자/三/

## 現

뜻·음 나타날 현

총 11획 · 부수 玉



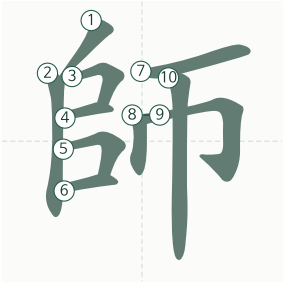
hanja.wordrow.kr/한자/現/

## 師

뜻·음 스승 사

총 10획 · 부수 巾



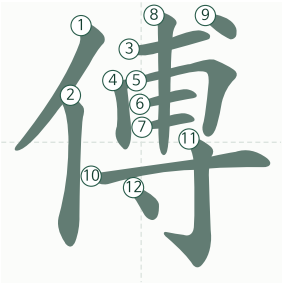
hanja.wordrow.kr/한자/師/

## 傅

뜻·음 스승 부

총 12획 · 부수 人



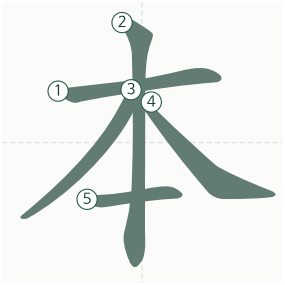
hanja.wordrow.kr/한자/傅/

## 本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木



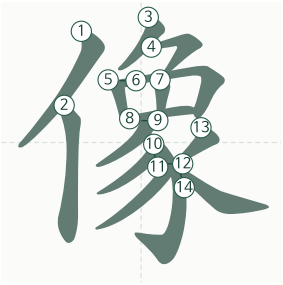
hanja.wordrow.kr/한자/本/

## 像

뜻·음 모양 상

총 14획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/像/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

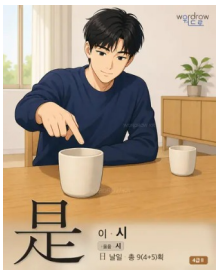
8 / 9 · 53자

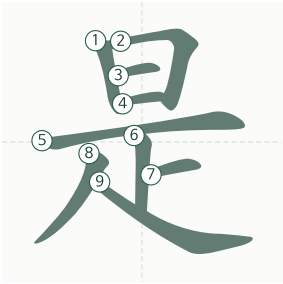
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 是

뜻·음 이 [斯] ·옳을 시

총 9획 · 부수 日



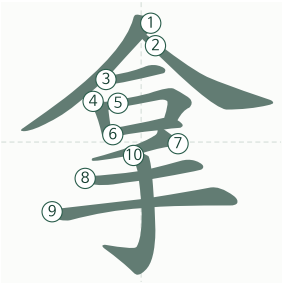
hanja.wordrow.kr/한자/是/

## 拿

뜻·음 잡을 [拏同] 나

총 10획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/拿/

## 他

뜻·음 다를 타

총 5획 · 부수 人





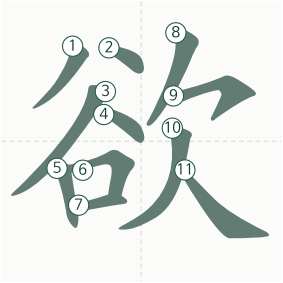

hanja.wordrow.kr/한자/他/

## 欲

뜻·음 하고자할 욕

총 11획 · 부수 欠



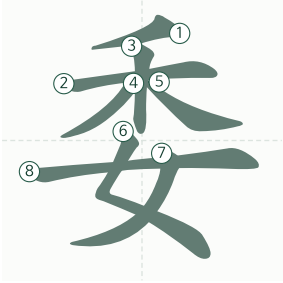
hanja.wordrow.kr/한자/欲/

## 委

뜻·음 맡길 위

총 8획 · 부수 女



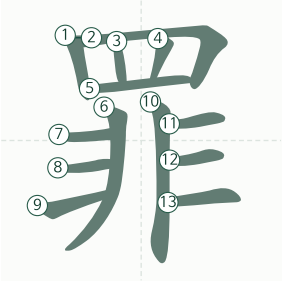
hanja.wordrow.kr/한자/委/

## 罪

뜻·음 허물 죄

총 13획 · 부수 网



hanja.wordrow.kr/한자/罪/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

9 / 9 · 53자

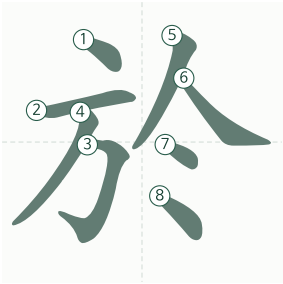
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方



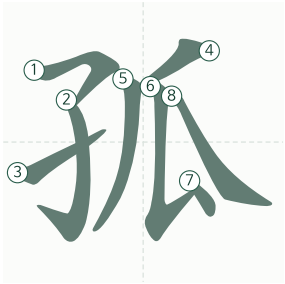
hanja.wordrow.kr/한자/於/

## 孤

뜻·음 외로울 고

총 8획 · 부수 子



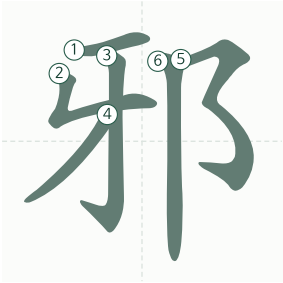
hanja.wordrow.kr/한자/孤/

## 邪

뜻·음 간사할 사

총 7획 · 부수 邑



사전 7획 · 획순 그림 6획

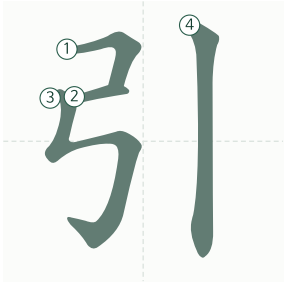
hanja.wordrow.kr/한자/邪/

## 引

뜻·음 끌 인

총 4획 · 부수 弓



hanja.wordrow.kr/한자/引/

## 斬

뜻·음 벨 참

총 11획 · 부수 斤






hanja.wordrow.kr/한자/斬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 怎.